EN..... P. 1–8
FR..... P. 9–16
ES..... P. 17–24

KRUPS

CONTROL LINE

NC00130353

www.krups.com

EN

FR

ES

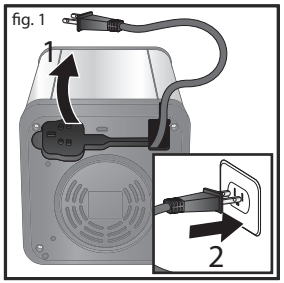
fig. 1
1
2

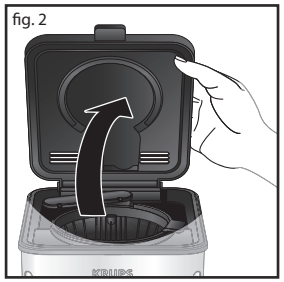
fig. 2

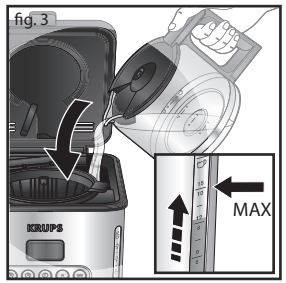
fig. 3
MAX

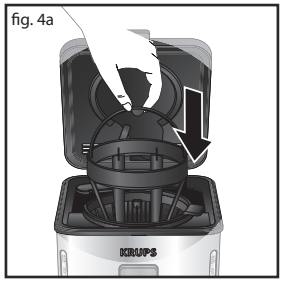
fig. 4a

or

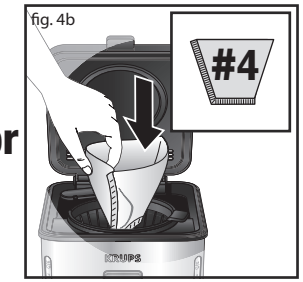
fig. 4b
#4

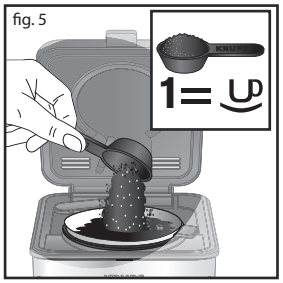
fig. 5
1=

fig. 6

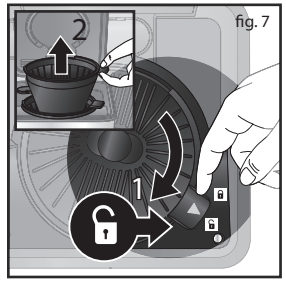
fig. 7
2
1

fig. 8a
1
2

or

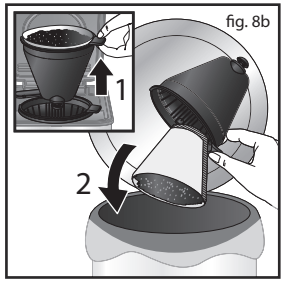
fig. 8b
1
2

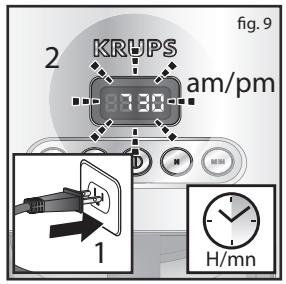
fig. 9
2
KRUPS
am/pm
1
H/mn

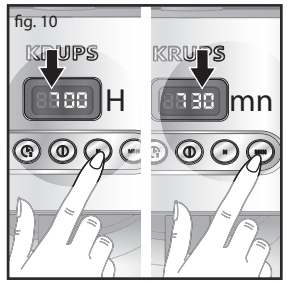
fig. 10
H
mn

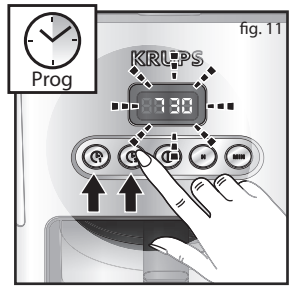
fig. 11
Prog
KRUPS

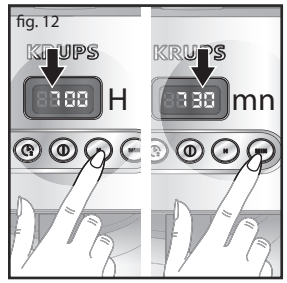
fig. 12
H
mn

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs or machine in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to the “off” position, then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use.
- The container is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
- Do not place a hot carafe on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked container or a container having a loose or weakened handle.
- Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION

This machine is intended for household use only. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by the nearest authorized KRUPS Service Center. Visit our website at www.krupsusa.com in the USA or www.krups.ca in Canada or contact your respective country’s Consumer Service department for the service center nearest you, or contact your respective country’s Consumer Service department. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to disassemble the machine.
Repair should be done by an authorized KRUPS Service Center only.

SHORT CORD INSTRUCTIONS

A A short power cord or a detachable power cord is provided to reduce the risks of becoming entangled in or tripping over a longer cord accidentally.

B Longer detachable power cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

C If a long detachable power cord or an extension cord is used:

1) the marked electrical rating of the detachable power cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.

2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord.

3) the longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter where it can be pulled on by children or tripped over accidentally. The appliance may have a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in anyway.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not designed to be used by children or people without knowledge or experience with the product, unless they are supervised or given prior instructions concerning the use of the appliance by someone responsible for their safety.
- Burns can occur from touching hot plate, hot water or steam. Exercise caution.
- All machines are subject to stringent quality control. Practical tests using machines taken at random are conducted and this may explain any slight marks or coffee residue showing prior to use.
- Do not pour liquids other than water and descaling solutions specified in this manual into the water tank.
- Protect the machine against humidity and freezing.
- Do not pour water into the appliance if it is still hot.
- Always place your coffee maker on a flat, stable, heat resistant work surface away from water splashes and any external sources of heat.
- Never place your carafe or your insulated pot in a microwave oven, in a dishwasher or on a stove top.
- Never put your hand inside the insulated pot.
- Do not use the carafe or the insulated pot without the lid.
- Do not use the thermal carafe if the glass inner part inside is broken. If the glass inner part of the carafe is broken, pieces of glass can transfer to your cup.
- In the interest of improving products, KRUPS reserves the right to change specifications without prior notice.
- A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in or tripping over a long cord.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

DESCRIPTION

a Main body
b Lid
c Tank
d Filter holder
e Water level (x2)
f Warming plate
g 10 cup glass coffee pot
h Power
i Program 1
j Program 2
k Hours button: H
l Minutes button: MIN
m Timer
n Permanent filter

CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.
This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

BEFORE FIRST USE

- Remove any packaging, stickers or accessories whether inside or outside of the appliance.
- When using your filter coffee maker for the first time, do not add coffee and rinse using the equivalent of a jug of water (maximum 35 fl. oz).
- The glass coffee pot is dishwasher safe but not microwave safe.

SETTING THE TIME

Follow figures 9 to 10:
- Plug in the coffee maker, the timer (m) will start to flash.
- Press the “H” button (k) to set the hours.
- Press the “MIN” button (l) to set the minutes.
- To scroll faster through the hours and minutes, keep the relevant button pressed down.
- The setting will automatically validate itself after approximately 5 seconds.

Note: You can adjust or change the time. You can adjust the time setting by using the H and Min. buttons.

MAKING COFFEE

Follow figures 1 to 6:
- Use only cold water and #04 paper filters or permanent filter.
- The anti-drip system allows you to remove the coffee pot to pour yourself a coffee before the end of the cycle.
- Replace the coffee pot as quickly as possible to avoid the filter holder from overflowing.
- Do not exceed the maximum quantity of water.

- Place the ground coffee directly inside the permanent filter or the paper filter. The filter holder has 2 positions - open and closed. Make sure that the filter holder has been properly locked: the arrow and the lock icon must be facing each other. After use, throw away the coffee grounds and rinse the filter holder under running water.
- The recommended amount of coffee grounds is a level teaspoon (provided) for standard grounds (do not exceed 10 spoons).

Note : The quantity of coffee brewed will be less than the quantity of water poured into the coffee machine; approximately 10% of this water will be absorbed by the ground coffee and filter.

Your coffee maker is equipped with an automatic stop system.

- The appliance will stop automatically approximately 30 minutes after the end of the cycle.
- The appliance may also be switched off at any time by pressing the « ⏻ » button (h).

Manual mode:

- Press the « ⏻ » button (h), the light will turn on and there will be a “beep” to signal that the coffee maker has started up.
- To stop the coffee maker, again press the « ⏻ » button. The light will turn off and there will be two “beeps”.

Programming mode Fig. 11 and 12:

- Your appliance is equipped with two programming buttons ⏲_1 ⏲_2, allowing you, for example, to set one time during the week and another at the weekend. The two programming buttons function in the same way.
- Press the ⏲_1 or ⏲_2, button and the timer will start to flash. If no setting is selected within 10 seconds, the timer will go back to the current time.
- Enter the time using the “H” (hours) and “MIN” (minutes) buttons. If no other action is taken, the time entered will be automatically saved after approximately 5 seconds. The timer will then go back to the current time.
- Once programming is complete, the ⏲_1 ⏲_2 button used will remain lit.
- You can check or change the programming time whenever you like by once again pressing the ⏲_1 or ⏲_2 button.
- At the programmed time, the coffee maker will turn itself on. Buttons ⏲_1 or ⏲_2 and « ⏻ » will light up.

WARNING: The set program is automatically deactivated at the end of the coffee cycle; however, the set time is saved. Reactivate the set program every day by pressing on the button ⏲_1 or ⏲_2. In order to set a different time, please refer to paragraph “Using the appliance in the Program Mode”.

- Press the « ⏻ » button to stop the cycle.
- You can cancel the programming at any time by pressing buttons ⏲_1 or ⏲_2 for more than 2 seconds.

CLEANING

- Unplug the appliance.
- Let the appliance cool down before cleaning it.
- To remove the filter holder, make sure that it is in the correct position (**Fig. 7**).
- Throw the coffee grounds into the garbage (**Fig. 8a** and **Fig. 8b**).
- Clean with a damp cloth or sponge.

- Never immerse the appliance in water or under running water.
- The coffee pot, lid, spoon and filter holder are all dishwasher safe.

DESCALING

Why descale

- The scale is naturally deposited in your coffee maker. Descaling preserves the coffee maker and ensures it a longer life. Descaling ensures a consistent quality of coffee. The scale may permanently deteriorate the performance of the machine. The guarantee does not cover appliances which become faulty because the descaling operations have not been carried out regularly.

When to descale

- The frequency of descaling depends on the water hardness and the number of coffee cycles. When the following signs are encountered: cycle time lengthened, high evaporation, high level of noise at the end of cycle, stop during the cycle, it signifies that your machine is calcified.
- The descaling of the coffee maker must be between 20 and 30 cycles or once a month depending on the water hardness.

How to descale your KRUPS coffee maker

- Use the KRUPS® descaling solution diluted in 17 fl. oz of water or 8 fl. oz of commercially available white vinegar in 17 fl. oz of water or 1,5 oz of citric acid diluted in 17 fl. oz until complete dissolution of crystals.
- Pour the solution into the water tank (without coffee).
- Start the cycle (without coffee). After 2 min, manually stop the cycle. Leave it still for an hour. Restart the coffee to complete the cycle.
- To rinse the machine, run 2 cycles with water but no coffee.
- Repeat the operation if necessary.
- **The guarantee does not cover coffee makers which are not working or which are working poorly due to failure to regularly descale the machine.**

ACCESSORIES

- Glass coffee pot

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The coffee does not brew or the machine does not switch on.	■ Check to ensure the appliance is plugged into a working outlet. ■ The ⏻ button is lit. ■ The water tank is empty. ■ There was a power failure. ■ There was a power surge. Unplug the machine, then plug it back in. ■ The clock must be reset after a power failure.

PROBLEM	SOLUTION
Appliance appears to be leaking.	■ Make sure that the water tank has not been filled beyond the max fill level.
It takes a long time to brew.	■ It may be time to descale your coffee dispenser. ■ Numerous minerals may accumulate in the coffee maker's circuit. Periodic descaling of the machine is recommended. More frequent descaling may be necessary depending on the hardness of the water. For more information, refer to the "Descaling" section. ■ **NOTE:** do not dismantle the machine.
The filter holder overflows or the coffee drips too slowly.	■ Excessive amount of coffee. We recommend that you use one measuring spoon or one tablespoon of coffee ground per cup. ■ Coffee grind is too fine (beans ground for an Espresso maker are not suitable for drip coffee makers). ■ Some coffee grounds have seeped in between the paper filter or permanent filter and the filter holder. ■ The permanent filter or the paper filter is not open or is incorrectly positioned. ■ Rinse out the filter holder before putting in the paper filter so that its edges stick to the damp sides of the filter. ■ The coffee pot has not been correctly placed on the warming plate. ■ The coffee pot was removed for too long during the preparation cycle or was not correctly placed back onto the warming plate. ■ More than one paper filter in basket.
The coffee has a bad taste.	■ The coffee dispenser needs to be cleaned. ■ The coffee grounds are not suited to your coffee dispenser. ■ The proportion of coffee to water is inadequate. Adjust it to suit your taste. ■ The quality and freshness of the coffee are not optimal.

END-OF-LIFE ELECTRONIC OR ELECTRICAL APPLIANCES

Think of the environment!

ⓘ Your appliance contains a number of materials that may be recovered or recycled.

➲ Leave it at a local civic waste collection point.

KRUPS INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE

: www.krups.com

This product is repairable by KRUPS during and after the guarantee period.
KRUPS endeavours to keep most of the stock of the spare parts available for the repair of your product for up to 5 to 7 years on average, from the last date of production.
Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the KRUPS internet site www.krups.com

The Guarantee

This product is guaranteed by KRUPS (company address and details included in the country list of the KRUPS International Guarantee) against any manufacturing defect in materials or workmanship for a period of 2 years starting from the initial date of purchase.
The international manufacturer's guarantee by KRUPS is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.
The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At KRUPS's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. KRUPS's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

The international KRUPS guarantee only applies within the guarantee period and for those countries listed in the country list attached and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorised service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a KRUPS authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on KRUPS website (www.krups.com) or by calling the appropriate telephone number as set out in the country list to request the appropriate postal address.
KRUPS shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.
This guarantee will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow KRUPS instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorised repair of the product. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- ingress of water, dust or insects into the product
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- mechanical damages, overloading
- damages or poor results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, thunderbolt, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This guarantee does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.
In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, KRUPS may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged in a KRUPS authorised service centre.
The international KRUPS guarantee applies only for products purchased in one of the countries listed, and used for domestic purposes only in one of the countries listed on the Country List. Where a product purchased in one listed country and then used in another listed country:

a) The international KRUPS guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
b) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by KRUPS
c) In cases where the product is not repairable in the new country, the international KRUPS guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights

This international KRUPS guarantee does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.
**** Please keep this document for your reference should you wish to make a claim under the guarantee*

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, des consignes de sécurité élémentaires doivent toujours être observées pour réduire les risques de feu, de décharge électrique et de blessures, y compris les suivantes :

- Lire le mode d'emploi entier.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes; utiliser les poignées ou les boutons.
- Pour se protéger des incendies, des décharges électriques et des blessures, ne pas immerger la machine dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- Il convient de surveiller les enfants étroitement lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'eux.
- Débrancher l'appareil de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé ou pour le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'ajouter ou d'enlever des pièces.
- Ne pas utiliser un appareil électrique ayant un cordon d'alimentation ou une prise endommagé, quand l'appareil fonctionne mal, ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retourner tout appareil défectueux au centre de service agréé le plus près afin qu'il soit examiné, réglé ou réparé.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ni vendus par le fabricant peut causer des feux, des décharges électriques ou des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Le cordon ne doit pas pendre de la table ou du comptoir, ni toucher à des surfaces chaudes.
- Ne pas placer l'appareil sur ou près d'un brûleur au gaz ou électrique, ni dans un four chaud.
- Toujours brancher le cordon à l'appareil en premier, puis sur la prise murale. Pour débrancher, tourner le bouton de commande à la position « OFF » puis retirer la fiche de la prise murale.
- Ne pas utiliser l'appareil pour une autre fonction que celle pour laquelle il a été conçu.
- La verseuse est conçue pour être utilisée avec cet appareil; ne jamais l'utiliser sur une cuisinière.
- Ne pas déposer une verseuse chaude sur une surface froide ou humide.
- Ne pas utiliser un récipient fêlé ou qui présente une faiblesse à la poignée.
- Ne pas nettoyer la verseuse avec des nettoyants, des éponges métalliques ni avec tout autre produit abrasif.
- Le retrait du couvercle pendant les cycles d'infusion peut causer des blessures.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ATTENTION

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement. Tout entretien autre que le nettoyage et l'entretien normal de l'appareil par son propriétaire doit être effectué par un centre de service agréé de Krups uniquement. Visitez notre site Web www.krups.ca au Canada ou communiquez avec le service à la clientèle pour connaître le centre de service le plus près de chez vous. Afin de réduire les risques de feu et

de décharge électrique, ne pas démonter la base de l'appareil. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service agréé de Krups uniquement.

INSTRUCTIONS POUR LE CORDON COURT

A Un cordon d'alimentation court ou amovible est fourni avec l'appareil pour éviter qu'il ne s'emmêle ou ne fasse trébucher quelqu'un.

B Des rallonges et des cordons plus longs peuvent être utilisés, mais l'utilisateur doit prendre les précautions nécessaires.

C Si vous utilisez une rallonge ou un cordon d'alimentation plus long :

1) Le calibre spécifié sur le cordon ou la rallonge doit être égal ou supérieur à celui indiqué sur l'appareil.

2) Si l'appareil est mis à la terre, le cordon ou la rallonge doit être du type mis à la terre (à 3 fils).

3) Le cordon d'alimentation doit être placé de façon qu'il ne pende pas du plan de travail ou du haut de la table, car un enfant pourrait tirer dessus ou trébucher accidentellement. L'appareil peut être équipé d'une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire les risques de décharges électriques, cette fiche ne peut se brancher que dans un sens. Si la fiche ne rentre pas correctement dans la prise murale, mettez-la dans l'autre sens. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien. N'essayez en aucune façon de modifier la prise.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants et des personnes ne possédant pas de connaissances ou d'expérience quant au produit, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les supervise ou ne leur donne des instructions préalables.
- Tout contact avec la plaque chauffante, de l'eau chaude ou de la vapeur peut provoquer des brûlures. Faites preuve de prudence.
- Tout appareil est soumis à un contrôle de qualité très strict qui comprend des tests d'utilisation réelle sur des appareils sélectionnés au hasard, ce qui expliquerait toute trace légère d'usage ou résidus de café avant l'utilisation.
- Ne pas verser de liquides dans le réservoir d'eau autres que de l'eau ou les solutions de détartrage spécifiées dans ce guide.
- Protéger l'appareil contre l'humidité et la congélation.
- Ne pas verser de l'eau dans l'appareil s'il est encore chaud.
- Toujours installer votre cafetière sur un plan de travail plat, stable et résistant à la chaleur, loin des éclaboussements d'eau et de toute source externe de chaleur.
- Ne jamais mettre votre verseuse ou votre cafetière isolée dans un four à micro-ondes, au lave-vaisselle ou sur une cuisinière.
- Ne jamais mettre votre main à l'intérieur de la cafetière isolée.
- Ne pas utiliser la verseuse ou la cafetière isolée sans le couvercle.
- Ne pas utiliser la verseuse isotherme si la partie intérieure en verre est cassée, car des morceaux de verre pourraient être transférés dans votre tasse.

- Dans l'intérêt d'améliorer ses produits, Krups se réserve le droit de modifier les caractéristiques sans avis préalable.
- Un cordon électrique court est fourni afin de réduire les risques d'emmêlement et de trébuchement accidentel liés à l'utilisation d'un plus long cordon.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
  Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

DESCRIPTION

a Corps principal
b Couvercle
c Réservoir
d Porte-filtre
e Indicateur de niveau d'eau (x2)
f Plaque chauffante
g Verseuse en verre
h Touche
i Programme
j Programme
k Touche heures : H
l Touche minutes : MIN
m Minuteur
n Filtre permanent

AVERTISSEMENT : Les consignes de sécurité font partie de l'appareil. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser votre nouvel appareil. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.
Ce produit a été conçu pour un usage domestique seulement. Dans le cas de tout usage commercial ou inadéquat ou du non-respect des présentes instructions, le fabricant n'acceptera aucune responsabilité et la garantie sera annulée.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.
- Faites fonctionner une première fois votre cafetière filtre sans café avec l'équivalent d'une carafe d'eau pour la rincer (maximum 1 litre).
- La verseuse en verre peut aller au lave-vaisselle, mais pas au micro-ondes.

RÉGLAGE DE L'HEURE

Suivez les illustrations de 9 à 10 :
- Branchez la cafetière, le minuteur (m) se mettra à clignoter.
- Appuyez sur le bouton « H » (k) pour régler l'heure.
- Appuyez sur le bouton « MIN » (l) pour régler les minutes.
- Pour faire défiler plus rapidement les heures et les minutes, maintenez appuyée la touche correspondante.
- Le réglage se valide automatiquement au bout de 5 secondes environ.

REMARQUE : Vous pouvez modifier ou régler l'heure à tout moment. Vous pouvez procéder au réglage par les touches H et Min.

PRÉPARATION DU CAFÉ

Suivez les illustrations de 1 à 6 :

- Utilisez uniquement de l'eau froide et un filtre papier #4 ou le filtre permanent.
- Le système anti-goutte vous permet de retirer la verseuse pour vous servir un café avant la fin du cycle.
- Replacez la verseuse rapidement pour éviter tout débordement dans le porte-filtre.
- Ne dépassez pas la quantité d'eau maximum.
- Mettez le café moulu directement dans le filtre papier ou le filtre permanent. Le porte-filtre a 2 positions : ouvert ou fermé. Assurez-vous que le porte-filtre est bien en position fermée : la flèche et le cadenas doivent être en face l'un de l'autre.
- La quantité de mouture recommandée est une cuillère rase (fournie) pour une mouture standard (10 cuillères maximum).

Note : La quantité de café infusé sera moindre que la quantité d'eau versée dans la machine à café : environ 10 % de cette eau est absorbée par le café moulu et le filtre.

Votre cafetière est équipée d'un système d'arrêt automatique :

- L'appareil s'arrêtera automatiquement environ 30 min après la fin du cycle.
- L'appareil peut être éteint à tout moment en appuyant sur le bouton « ⏻ » (h).

Fonctionnement en mode manuel :

- Appuyez sur la touche « ⏻ », le voyant s'allume et un « bip » est émis pour signaler que la cafetière se met en marche.
- Pour arrêter la cafetière, appuyez à nouveau sur la touche « ⏻ » : le voyant s'éteint et deux « bips » sont émis.

Fonctionnement en mode programmation :

- Votre appareil est équipé de deux touches de programmation $\mathbb{P}_1$ $\mathbb{P}_2$, permettant par exemple de définir une heure pour la semaine et une heure pour le week-end. Les deux touches de programmation fonctionnent de manière identique.
- Appuyez sur la touche $\mathbb{P}_1$ ou $\mathbb{P}_2$, et le minuteur se mettra à clignoter. Si aucun réglage n'est effectué dans les 10 secondes qui suivent, le minuteur reviendra à l'heure actuelle.
- Programmez l'heure à l'aide des touches « H » (heures) et « MIN » (minutes). L'heure programmée est sauvegardée automatiquement après 5 secondes environ si aucune action n'est effectuée. Le minuteur revient ensuite à l'heure actuelle.
- À l'issue de la programmation, la touche $\mathbb{P}_1$ $\mathbb{P}_2$ utilisée reste allumée.
- Vous pouvez vérifier ou modifier à tout moment l'heure de programmation en appuyant à nouveau sur la touche $\mathbb{P}_1$ ou $\mathbb{P}_2$.
- À l'heure programmée, la cafetière se met à fonctionner. Les boutons $\mathbb{P}_1$ ou $\mathbb{P}_2$ et « ⏻ » s'allument.

ATTENTION : La programmation est désactivée automatiquement à la fin du cycle café, mais l'heure que vous avez programmée est conservée. Réactivez la programmation chaque jour en appuyant sur la touche $\mathbb{P}_1$ ou $\mathbb{P}_2$. Pour programmer une nouvelle heure, reportez-vous au paragraphe « Fonctionnement en mode programmation ».

- Appuyez sur la touche « ⏻ » pour arrêter le cycle.
- Vous pouvez annuler la programmation à tout moment en appuyant sur la touche $\mathbb{P}_1$ ou $\mathbb{P}_2$ pendant plus de 2 secondes.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil.
- Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
- Pour retirer le porte-filtre, assurez-vous qu'il est à la bonne position (**Fig. 7**).
- Jetez le marc de café à la poubelle (**Fig. 8a. et 8b.**).
- Nettoyez avec un chiffon ou une éponge humide.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou sous l'eau courante.
- La verseuse, le couvercle, la cuillère et le porte-filtre sont lavables au lave-vaisselle.

DÉTARTRAGE

Pourquoi détartrer

- Le calcaire se dépose naturellement dans votre cafetière. Le détartrage préserve la cafetière et en assure une plus longue durée de vie. Le détartrage assure une qualité de café constante. Le calcaire risque d'altérer de façon définitive le rendement de la machine. La garantie ne sera pas valide si l'appareil devient défectueux parce que le détartrage n'a pas été effectué régulièrement.

Quand détartrer

- La fréquence du détartrage dépend de la dureté de l'eau et du nombre de cycles de café. Lorsque se présentent des signes tels qu'une durée de cycle rallongée, une forte vaporisation, un niveau de bruit élevé ou un arrêt en cours de cycle, cela signifie que votre machine est entartrée.
- Le détartrage de la cafetière doit se faire tous les 20 à 30 cycles ou une fois par mois selon la dureté de l'eau.

Comment détartrer votre cafetière KRUPS

- Utilisez la solution de détartrage KRUPS® diluée dans un demi litre d'eau, ou 250 ml de vinaigre blanc dans un demi litre d'eau, ou bien 40 grammes d'acide citrique dilué dans un demi litre d'eau jusqu'à dissolution complète des cristaux.
- Versez la solution dans le réservoir d'eau (sans café).
- Lancez le cycle (sans café). Après 2 minutes, interrompez manuellement le cycle. Laissez reposer une heure.
- Remettez la cafetière en marche pour achever le cycle.
- Afin de rincer la machine, lancez 2 cycles avec de l'eau mais sans café.
- Renouvelez l'opération au besoin.
- **La garantie exclut les cafetières ne fonctionnant pas ou mal en raison d'un manque de détartrage.**

ACCESSOIRES

- Verseuse en verre

EN CAS DE PROBLÈME

PROBLÈME	SOLUTION
Le café n'infuse pas ou l'appareil ne s'allume pas.	■ Assurez-vous que l'appareil est bien branché sur une prise fonctionnelle. ■ Assurez-vous que le bouton ⏻ est allumé. ■ Le réservoir d'eau est vide. ■ Il y a eu une panne de courant. ■ Il y a eu une saute de puissance. Débranchez la machine, puis rebranchez-la. ■ L'horloge doit être reprogrammée après une panne de courant.
L'appareil semble fuir.	■ Assurez-vous que le réservoir d'eau n'a pas été rempli au-delà de la limite maximale.
L'infusion prend beaucoup de temps.	■ Il est peut-être temps de détartrer l'appareil. ■ Plusieurs minéraux peuvent s'accumuler dans le circuit de la cafetière. Il est recommandé de détartrer la machine régulièrement. Il est possible de devoir le faire plus fréquemment selon la dureté de votre eau. Pour plus de renseignements, consultez la section « Détartrage ». ■ **NOTE** : ne démontez pas l'appareil.
Le porte-filtre déborde ou le café s'écoule trop lentement.	■ Il y a trop de café. Nous vous recommandons d'utiliser une cuillère à mesurer ou une cuillerée à soupe de café moulu par tasse. ■ La mouture est trop fine (La mouture pour l'espresso ne convient pas à une cafetière électrique). ■ Il y a de la mouture qui s'est insérée entre le filtre papier ou le filtre permanent et le porte-filtre. ■ Le papier filtre ou le filtre permanent n'est pas bien ouvert ou est mal positionné. ■ Rincez le porte-filtre avant d'y mettre le papier filtre afin que ce dernier adhère aux parois humides du porte-filtre. ■ Il y a plus d'un papier filtre dans le porte-filtre. ■ La verseuse n'est pas bien positionnée sur la plaque chauffante. ■ La verseuse a été retirée trop longtemps pendant le cycle de préparation ou n'a pas été correctement replacée sur la plaque chauffante
Le café a mauvais goût.	■ La sortie de café doit être nettoyée. ■ La mouture ne convient pas à votre cafetière. ■ Le proportion de café et d'eau est inadéquate. Modifiez-la selon vos goûts. ■ La qualité et la fraîcheur du café ne sont pas optimales.

PRODUIT ÉLECTRIQUE OU ÉLECTRONIQUE EN FIN DE VIE

Participons à la protection de l'environnement !

ⓘ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

➲ Allez le porter à un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

KRUPS GARANTIE INTERNATIONALE

: www.krups.com

Ce produit est réparable par KRUPS, pendant et après la période de garantie.

KRUPS s'efforce de conserver la plus grande partie du stock de pièces disponible pour la réparation de vos produits pendant une durée moyenne de 5 à 7 ans, après la dernière date de fabrication.

Les accessoires, consommables, et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetés, s'ils sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet www.krups.com

La Garantie

Ce produit est garanti par KRUPS (adresse et contacts dans la liste des pays de la Garantie Internationale KRUPS) contre tout défaut de fabrication ou de matière, pendant 2 ans à partir de la date d'achat et dans les pays précisés, tels que définis dans la liste en dernière page du mode d'emploi.

Cette Garantie Internationale du fabricant KRUPS vient en complément des droits des consommateurs.

La Garantie Internationale du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour redevenir conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation, la main-d'œuvre, et le remplacement éventuel de pièces défectueuses. Au choix de KRUPS, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de KRUPS dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions & Exclusions

La Garantie Internationale de KRUPS ne s'applique que pendant la période définie pour les pays cités dans la Liste des Pays jointe, et n'est valable que sur présentation d'un justificatif d'achat. Le produit peut être déposé directement chez un réparateur agréé, ou peut y être envoyé en recommandé après avoir été emballé de manière adéquate. La liste complète des réparateurs agréés dans chaque pays, avec leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de KRUPS (www.krups.com), ou en appelant le numéro du Service Consommateurs précisé dans la Liste des Pays.

KRUPS n'a aucune obligation de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'un justificatif d'achat.

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui seraient le résultat d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non respect des instructions d'utilisation et de maintenance, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique, ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni la maintenance ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau ou d'un consommable non adapté
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions dans le mode d'emploi)
- entrée d'eau, de poussière, d'insectes dans le produit
- dommages dus à un choc, ou une surcharge
- usage professionnel ou sur un lieu de travail
- tous accidents liés à un feu, une innondation, la foudre, etc …
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits choqués, ou aux dommages résultant d'une utilisation impropre ou sans entretien, aux problèmes d'emballage ou de transport pendant l' expédition du produit par son propriétaire.

Afin d'offrir le meilleur service après-vente possible et d'améliorer constamment la satisfaction de ses clients, KRUPS pourra envoyer une enquête de satisfaction à tous ses clients dont le produit aura été réparé ou échangé par l'un des partenaires service agréés de KRUPS.

La Garantie Internationale de KRUPS couvre exclusivement les produits achetés dans un des pays listés, et utilisés à des fins domestiques également dans un des pays listés dans Liste des Pays. En cas d'utilisation dans un pays différent du pays d'achat :

a) La Garantie Internationalde de KRUPS ne s'applique qu'en cas d'adéquation du produit avec les standards et normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique, ou toute autre spécification locale.

b) Le traitement de la Garantie Internationale peut prendre un temps supérieur aux conditions locales de réparation si la référence du produit n'est pas elle-même commercialisée par KRUPS dans le pays d'emploi.

c) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la Garantie Internationale de KRUPS est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur, si c'est possible.

Droits des Consommateurs

Cette Garantie Internationale de KRUPS n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur localement, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers un distributeur auprès de qui aurait été acheté un produit. Cette Garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du Pays, de l'Etat ou de la Province. Le consommateur peut faire usage de ces droits de son seul fait.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar electrodomésticos, deben tomarse siempre precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones, como las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice los mangos o asas del producto.
- Para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Si el aparato está siendo utilizado por un niño o cerca de niños, será necesario supervisarlo estrictamente.
- Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas, y antes de limpiarlo.
- No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de que haya funcionado de forma incorrecta, o que se haya dañado de cualquier modo. Lleve el aparato al servicio de reparación autorizado más cercano para que lo examinen, lo reparen o le hagan los ajustes correspondientes.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede producir incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- No utilice en exteriores.
- No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o encimera, ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque cerca o sobre un fuego eléctrico o de gas caliente, ni en un horno caliente.
- Conecte siempre primero el enchufe al aparato, y luego enchufe el cable a la toma de pared.
- Para desconectar, ponga el control en la posición “off” (apagado) y luego desconecte el enchufe de la toma de pared.
- No utilice el aparato con un fin distinto de aquel para el que ha sido diseñado.
- El recipiente ha sido diseñado para utilizar con este aparato. No se debe utilizar nunca sobre un quemador u hornilla de la cocina.
- No apoye un recipiente caliente sobre una superficie mojada o fría.
- No utilice un recipiente agrietado o un recipiente que tenga el asa suelta o endeble.
- No limpie el recipiente con limpiadores, esponjas de lana de acero u otro material abrasivo.
- Si se quita la tapa durante el ciclo de ebullición, pueden producirse quemaduras.

GUARDE ESTE INSTRUCTIVOS

¡ATENCIÓN!

Este aparato es solamente para uso doméstico. Cualquier servicio salvo limpieza y mantenimiento debe realizarse por un centro de servicio autorizado Krups. Visite nuestra página de internet en: www.krupsusa.com en EUA, www.krups.ca en Canadá ó www.krups.com.mx en México. También puede contactar a su centro de servicio más cercano. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no desarme el aparato.

Las reparaciones deberán realizarse por un centro de Servicio Autorizado Krups.

INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA EL CABLE DE ALIMENTACIÓN

A Con el aparato se suministra un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de que alguien tropiece o se enrede accidentalmente en los pies.

B Están disponibles cables de alimentación más largos o extensiones eléctricas y pueden utilizarse teniendo precaución.

C Si se utiliza una extensión:

1) las características eléctricas del cable o de la extensión deben ser al menos iguales a las del aparato.

2) si el aparato es del tipo puesta a tierra, la extensión debe ser de tipo puesta a tierra y comprender 3 enchufes y

3) el cable de alimentación o la extensión deben estar puestos de forma que no cuelguen de borde del plano de trabajo de la mesa para que los niños no puedan jalarlo o tropezar accidentalmente.

MEDIDAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen los niños o las personas que no lo conozcan o tengan experiencia con el mismo, a menos que lo hagan bajo supervisión, o que alguien responsable por su seguridad les haya instruido previamente en el uso seguro del aparato.
- Si se toca la placa de calor, el agua o el vapor calientes se pueden producir quemaduras. Tome cuidado.
- Todos los aparatos están sujetos a un riguroso control de calidad. Se llevan a cabo pruebas prácticas en aparatos seleccionados de forma aleatoria y esto explicaría cualquier pequeña marca de residuos de café que pudiera haber antes de usar el aparato por primera vez.
- No vierta en el depósito de agua ningún otro líquido que no sea agua y las soluciones descalcificadoras especificadas en este manual.
- Proteja el aparato contra la humedad y heladas.
- No vierta agua en el aparato si todavía está caliente.
- Coloque siempre la cafetera sobre una superficie plana, estable y resistente al calor, alejada de salpicaduras de agua y fuentes de calor externas.
- Nunca coloque la jarra o el recipiente aislado en el horno microondas, en el lavavajillas o sobre la hornilla de la cocina.
- Nunca introduzca la mano en el recipiente aislado.
- No use la jarra o el recipiente aislado sin la tapadera.
- No use la jarra térmica si la parte interna de vidrio estuviera quebrada. Si la parte interna de vidrio de la jarra estuviera quebrada, podrían caer en su taza trozos de vidrio.
- Debido al empeño de mejorar sus productos, Krups se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin aviso previo.
- Se suministra un cable de alimentación corto para disminuir el peligro de que se produzcan enredos o tropiezos con un cable largo.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del

aparato por una persona responsable de su seguridad.
Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

DESCRIPCIÓN

a Cuerpo principal
b Tapa
c Depósito
d Porta filtro
e Indicador de nivel de agua (x2)
f Placa eléctrica
g Jarra de cristal
h Tecla
i Programa
j Programa
k Tecla horas: H
l Tecla minutos: MIN
m Visor
n Filtro permanente

PRECAUCIÓN: Las precauciones de seguridad forman parte del aparato. Léalas detenidamente antes de usar su nuevo aparato por primera vez. Guárdelas en un lugar de facil acceso para futuras consultas.

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todos los envases, etiquetas y accesorios que hay tanto dentro como fuera del aparato.
- Ponga en funcionamiento una primera vez su cafetera de filtro sin café con el equivalente a una jarra de agua para enjuagarla (máximo 1 litro).
- Puede introducir la jarra de vidrio en el lavavajillas, pero no en el microondas.

AJUSTE DE LA HORA

Siga las ilustraciones de 9 a 10:
- Enchufe la cafetera, el visor (m) parpadea
- Pulse el botón «H» (k) para ajustar la hora.
- Pulse el botón «MIN» (l) para ajustar los minutos.
- Para ir pasando más rápido las horas y los minutos, mantenga pulsada la tecla correspondiente.
- El ajuste se confirma automáticamente al cabo de unos 5 segundos.

NOTA: Puede modificar o ajustar la hora en cualquier momento. Puede realizar el ajuste mediante los botones H y Min.

PREPARACIÓN DEL CAFÉ

Siga las instrucciones de 1 a 6:
- Utilice únicamente agua fría y un filtro de papel #4 o el filtro permanente.
- Gracias a un sistema antigoteo puede retirar la jarra para servirse un café antes de finalizar el ciclo.
- Coloque rápidamente la jarra en su lugar para evitar que el portafiltro se desborde.
- No supere la cantidad máxima de agua.

- Ponga el café molido directamente en el filtro de papel o en el filtro permanente. El portafiltro tiene 2 posiciones: abierta y cerrada. Compruebe que el portafiltro está en posición cerrada: la fecha y el candado deben mirarse entre sí.
- La cantidad de molienda recomendada es de una cucharada rasa suministrada para una molienda estándar (10 cucharas como máximo).

Nota: La cantidad de café infusionada será menor que la cantidad de agua vertida en la máquina de café: aproximadamente el 10 % de esta agua es absorbida por el café molido y el filtro.

La cafetera incluye un sistema de detención automática:

- El aparato se detendrá automáticamente unos 30 min después de finalizar el ciclo.
- El aparato puede apagarse en cualquier momento pulsando el botón « ⏻ » (h).

Funcionamiento en modo manual:

- Pulse la tecla « ⏻ », el testigo se enciende y suena un pitido para indicar que la carretera arranca.
- Para detener la cafetera, pulse de nuevo la tecla « ⏻ » : el testigo se apaga y suenan dos pitidos.

Funcionamiento en modo programación:

- El aparato incluye dos teclas de programación $\mathbb{P}_1$ $\mathbb{P}_2$, las cuales permiten por ejemplo definir una hora para la semana y una hora para el fin de semana. Las dos teclas de programación funcionan de manera idéntica.
- Pulse la tecla $\mathbb{P}_1$ o $\mathbb{P}_2$, el visor parpadea. Si no se realiza ningún ajuste en los 10 segundos siguientes, el visor vuelve a la hora actual.
- Programa la hora utilizando las teclas «H» (horas) y «MIN» (minutos). La hora programada se guarda automáticamente unos 5 segundos después si no se realiza ninguna acción.
- Al finalizar la programación, la tecla $\mathbb{P}_1$ $\mathbb{P}_2$ utilizada permanece encendida.
- Puede comprobar o modificar en cualquier momento la hora de programación pulsando de nuevo la tecla $\mathbb{P}_1$ o $\mathbb{P}_2$.
- A la hora programada, la cafetera empieza a funcionar. Los botones $\mathbb{P}_1$ o $\mathbb{P}_2$ y « ⏻ » se encienden.

ATENCIÓN : la programación se desactiva automáticamente al finalizar el ciclo del café pero el horario programado se mantiene. Para reactivar la programación cada día basta pulsar el botón $\mathbb{P}_1$ o $\mathbb{P}_2$. Para programar una nueva hora, consulte el apartado «funcionamiento en modo de programación».

- Pulse la tecla « ⏻ » para detener el ciclo.
- Puede cancelar la programación en cualquier momento pulsando la tecla $\mathbb{P}_1$ o $\mathbb{P}_2$ durante más de 2s.

LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato.
- Deje enfriar el aparato antes de limpiarlo.
- Para retirar el portafiltro, asegúrese de que está en la posición correcta (**Fig. 7**).
- Tire los posos de café a la basura (**Fig. 8**).
- Límpielo con un trapo o una esponja húmeda.
- No sumerja el aparato en agua ni lo ponga bajo el agua corriente.
- La jarra de vidrio, la tapa y el portafiltro se pueden lavar en el lavavajillas.

DESCALCIFICACIÓN

Por qué conviene descalcificar la cafetera

- La cal se acumula de forma natural en su cafetera. La descalcificación conserva la cafetera, cuya vida útil será así más larga. Gracias a la descalcificación, la calidad del café se mantiene a lo largo del tiempo. La cal puede alterar de forma definitiva las funciones de la máquina. La garantía no cubre los fallos asociados a la calcificación en caso de devolución del producto.

Cuándo conviene descalcificar

- La frecuencia de la descalcificación depende de la dureza del agua y de la frecuencia de uso. Cuando se advierten los indicios siguientes: tiempo de ciclo más largo, vaporización importante, nivel de ruido elevado al final del ciclo, apagado durante el ciclo; **esto significa que la máquina está calcificada.**
- La descalcificación de la cafetera tendrá lugar entre 20 y 30 ciclos o una vez al mes, dependiendo de la dureza del agua.

Cómo descalcificar su cafetera KRUPS

- Utilice la solución de descalcificación KRUPS® diluida en medio litro de agua, o 25cl de vinagre blanco en medio litro de agua, o también 40gr de ácido cítrico en medio litro de agua hasta disolución completa de los cristales.
- Vierta la solución en el depósito de agua (sin café).
- Active el ciclo (sin café). Interrumpa manualmente el ciclo 2 minutos después. Deje reposar una hora.
- Encienda de nuevo la cafetera para terminar el ciclo.
- Para enjuagar la máquina, ejecute 2 ciclos con agua pero sin café.
- Repita la operación si es necesario.
- **La garantía no incluye las cafeteras que no funcionan o funcionan mal por no haber realizado descalcificaciones periódicas.**

ACCESORIOS

- Jarra de cristal

EN CASO DE PROBLEMA

PROBLEMA	SOLUCIÓN
No se prepara el café o la cafetera no se enciende.	■ Compruebe que la cafetera esté conectada, que el enchufe. ■ Compruebe se encuentre en posición ⏻. ■ No hay agua en el depósito. ■ Hubo un corte de corriente eléctrica. ■ Hubo un golpe de tensión. Desenchufe la cafetera y vuelva a conectarla. ■ Configure el reloj luego de una falla eléctrica.
La cafetera gotea.	■ Asegúrese de no sobrepasar el nivel máximo de agua en el depósito.
La cafetera prepara café muy lentamente.	■ Debe quitar el sarro de la cafetera. ■ Gran cantidad de minerales se depositan en el circuito de preparación de la cafetera. Se recomienda quitar el sarro regularmente. La frecuencia depende de la dureza del agua. Para obtener más información, consulte la sección Cómo quitar el sarro. ■ **Nota**: no desarme la cafetera.
El porta filtro gotea o el café cae lentamente a la jarra.	■ Hay demasiada cantidad de café. Se recomienda utilizar la cantidad de una cuchara medidora o de una cucharada de café por taza. ■ Los granos de café molidos son muy finos. Los granos de café para una cafetera Espresso no son los indicados para una cafetera automática de goteo. ■ Hay granos de café entre el filtro de papel o el filtro permanente y el porta filtro. ■ No se abrió o no se colocó correctamente el filtro de papel o el filtro permanente. ■ Enjuague el porta filtro antes de colocar el filtro de papel para que los laterales se peguen al filtro humedecido. ■ Hay más de un filtro de papel en el porta filtro. ■ La jarra de cristal no está bien colocada sobre la placa eléctrica. ■ Se ha retirado la jarra demasiado tiempo durante el ciclo de preparación o no se ha colocado correctamente
El café tiene mal sabor.	■ Limpie el dispensador de café. ■ Los granos de café no son los adecuados para el dispensador de café de la máquina. ■ La proporción de agua y café es incorrecta. Calcule la proporción de acuerdo con su gusto personal. ■ El café no es fresco ni de buena calidad.

PRODUCTO ELÉCTRICO O ELECTRÓNICO AL FINAL DE LA VIDA

¡Colaboremos con la protección del medio ambiente!

ⓘ El aparato contiene numerosos materiales aprovechables o reciclables.

➲ Deposítelo en un punto de recolección para que se lleve a cabo su tratamiento.

KRUPS GARANTÍA LIMITADA INTERNACIONAL

: www.krups.com

Este producto puede ser reparado por KRUPS durante y después del periodo de garantía. KRUPS se esfuerza por mantener el mayor stock de piezas disponible para la reparación de su producto por un período de 5 a 7 años de media, desde la última fecha de fabricación. Los accesorios, consumibles y componentes reemplazables por el usuario final, caso de estar disponibles localmente, pueden ser adquiridos tal y como se describe en la página web www.krups.com

La garantía

Este es un producto garantizado por KRUPS (la dirección y demás datos de la compañía figuran en la lista de países de la Garantía Internacional KRUPS) contra defectos de fabricación o en los materiales durante 2 años en aquellos países que figuran en la lista de países incluida en la última página del manual de usuario, a partir de la fecha de compra.

La garantía internacional que KRUPS emite como fabricante es una ventaja adicional que no afecta a los derechos legales del consumidor.

La garantía internacional del fabricante cubre todos los costes de reparación del producto defectuoso, de forma que se ajuste a sus especificaciones originales, ya sea mediante su reparación o la sustitución de los componentes defectuosos y la mano de obra necesaria. A criterio de KRUPS podrá sustituir el producto defectuoso, en lugar de repararlo. La reparación o sustitución del producto es la única obligación de KRUPS y la única y exclusiva solución facilitada al cliente en virtud de la presente garantía.

Condiciones y exclusiones

La garantía internacional KRUPS únicamente será de aplicación durante 2 años y en los países relacionados en la Lista de Países adjunta, y será válida solamente cuando vaya acompañada de una prueba de compra. Se puede llevar el producto en persona directamente a un Servicio Post-venta autorizado, o embalarlo adecuadamente y enviarlo, por correo certificado (o envío postal equivalente), a un Servicio Post-venta autorizado de KRUPS. La dirección completa de los Servicios Post-venta autorizados en cada país puede obtenerse en la página web de KRUPS (www.krups.com) o llamando al número de teléfono del país en cuestión indicado en la Lista de Países, en el que le proporcionarán la dirección de correo.

KRUPS no estará obligada a reparar o sustituir productos que no vayan acompañados de una prueba de compra válida.

Esta garantía no cubrirá los daños que puedan producirse como resultado de usos incorrectos, negligencia, inobservancia de las instrucciones de KRUPS, conexión a corrientes o voltajes distintos de los impresos en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del producto. Tampoco cubre el uso y desgaste habitual, el mantenimiento o sustitución de consumibles, ni lo siguiente:

- la utilización de un tipo de agua o cualquier otro producto inadecuado
- la calcificación (las descalcificaciones deberán realizarse con arreglo a las instrucciones de uso)
- el acceso de agua, polvo o insectos dentro del producto
- daños mecánicos, sobrecarga
- uso profesional o comercial
- daños o malos resultados debidos a un voltaje o frecuencia equivocados
- accidentes, incluidos incendios, inundaciones, rayos, etc.
- daños en los materiales de vidrio o porcelana del producto

Esta garantía no se aplica a productos que hayan sido manipulados, ni en el caso de daños ocasionados por un uso o mantenimiento indebidos, un embalaje inadecuado por parte del consumidor o por una manipulación incorrecta del transportista. Para ofrecer el mejor servicio post-venta posible y mejorar constantemente el grado de satisfacción del cliente, KRUPS puede enviar una encuesta de satisfacción a todos los clientes que hayan reparado o canjeado sus productos en un servicio post-venta autorizado KRUPS.

La garantía internacional KRUPS se aplica únicamente a productos adquiridos en uno de los países relacionados, y destinados exclusivamente a uso doméstico en uno de los países indicados en la Lista de Países. Cuando un producto sea adquirido en un país incluido en la Lista y posteriormente se utilice en otro país incluido en la Lista:

a) La garantía internacional KRUPS no se aplica en caso de no conformidad del producto adquirido con las especificidades locales, tales como el voltaje, la frecuencia, las tomas de corriente u otras especificaciones técnicas locales.

b) El proceso de reparación para productos adquiridos fuera del país de uso puede precisar de un plazo mayor si KRUPS no comercializa localmente el producto.

c) En los casos en los que el producto no sea susceptible de reparación en el país de utilización, la garantía internacional KRUPS se limitará a la sustitución por un producto similar o un producto alternativo de precio similar, siempre que sea posible.

Derechos legales de los consumidores

La garantía internacional KRUPS no afecta a los derechos legales de los consumidores ni a derechos que no puedan ser excluidos o restringidos, ni a los derechos que el consumidor tenga frente al comerciante minorista que le vendió el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor también podrá tener otros derechos legales que variarán de una región a otra o de un país a otro. El consumidor ejercerá esos derechos a su criterio.